

J.N

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRES DE KIBUNGU

Kibungu le 8 mai 1958

KIBUNGO



1497

OBJET:
Aff. Kaziyumugabo

N° 1528/Just 1/02/LD

Transmis copie pour information à Monsieur
le Greffier Pénal à USUMBURA

L'Officier de police judiciaire
L. De Zutter

A Monsieur l'Officier de Police Judiciaire
à
KIGALI

Monsieur l'Officier de Police Judiciaire,

J'ai l'honneur de vous transmettre pour
compétence, copie de la lettre n° 334/RPA.1156 du
19 avril 1958 de Monsieur le Greffier Pénal ainsi
qu'un jeu de cartes saisi dans l'affaire Kaziyumu-
gabo détenu à la Prison centrale de Kigali.

L'Officier de Police Judiciaire
L. DE ZUTTER

GREFFE DE PREMIERE INSTANCE
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Usumbura, le 19 avril 1958 RJM
, de

R
RUANDA-URUNDI GEBIED

(1) N° 334 /RPA.1156.-

Réf. n° :

Annexe :
Bijlage :

Objet :
Voorwerp :

Monsieur l'Officier
de Police Judiciaire
à
KIBUNGU

AFF. KAZIYUMUGABO

all d 2

1395 / Just / 102 / DZ
28 / 4 / 58.

Monsieur l'Officier de Police Judiciaire,

J'ai l'honneur de vous prier de restituer
le jeu de cartes saisi (PV. de saisie du 10 août 57)
Officier de Police Judiciaire DE ZUTTER, n°157/LD)
au condamné KAZIYUMUGABO, detenu à la Prison centrale
de Kigali.

Veillez me faire parvenir le PV de remise
habituel.

Le Greffier Pénal,
M. HUBERT,

M. Hubert

(1) Rappeler dans la réponse la date et le numéro -- In het antwoord nummer en dagtekening vermelden